

報道関係各位

2020 年 6 月 1 日
株式会社ガイアックス

世界初、オンラインで芸者さんと遊ぶ“リモート”インバウンド観光 「Meet Geisha Online Drinking」開催報告 ～渡航制限解除を見据えた海外ファンづくり始動～

株式会社ガイアックス(本社:東京都千代田区、代表執行役社長:上田祐司、証券コード:3775、以下 ガイアックス)は、箱根湯本芸能組合(所在地:神奈川県箱根町、組合長:館美喜子)と連携し、箱根で身近に芸者に会えるイベント「Meet Geisha」にて、世界初、完全英語対応の「芸者とオンライン飲み会」”Meet Geisha Online Drinking” を 5 月 29 日(金)にオンラインにて開催しました。

開催を待ち望んでいた参加者からは、新型コロナウイルスの影響で渡航制限が続く中で、本サービスは世界を繋ぐ素晴らしい企画であると好評いただき、芸者という伝統芸能の奥深さについても感激の声をいただきました。当日の参加者のコメントと様子を紹介します。



■開催背景 海外観光客の来日はまだかなり先、一方で日本への関心は引き続き高い

日本政府は、現在 111 カ国・地域を対象に入国を拒否しており、他の全ての国・地域からの入国者に対してはホテルなどで 14 日間の待機を要請する入国規制をおこなっています。

また、これらの入国規制の緩和順序は、まずビジネス客と研究者、次に留学生、そして観光客が最終段階であることが明らかになっています。「観光客はかなり先になる」と茂木敏充外相は 22 日にコメントしています※1。外国人観光客、いわゆるインバウンド需要が回復するのはしばらく先となりそうです。

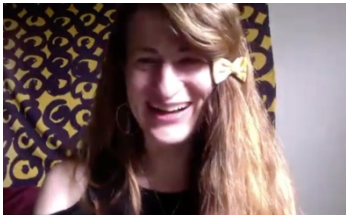
Meet Geisha では 5 月 22 日より、まずは日本人を対象に「芸者とオンライン飲み会」を始めましたが、英語での開催を希望する問い合わせを多くいただきました。

その中には「夫と弟の誕生日に、3 カ国バラバラに暮らす家族を引き合わせ、特別な体験を一緒にしてお祝いをしたい」という声があり、今回世界初となる外国人を対象とした英語での「芸者とオンライン飲み会」が実現しました。

※1: 政府、日本の入国規制延長へ 「渡航中止」インドなども対象に(日経新聞、5 月 22 日)

<https://www.nikkei.com/article/DGXMZO59461710S0A520C2EA3000/>

■参加者の声



「こちらは平日の朝 8 時半です。海を超えて日本の伝統文化に触れるひとときを過ごすことができ、素敵な 1 日のはじまりになりました。実際に芸者さんを目の前にしていたら、もう少し控えめになってしまっていたかもしれないけれど、オンラインだったことで自然な流れで目の前に届けられた美しさを楽しめたと思います。」(30 代アメリカ人女性)※2



「とてもよかった。そして、とても学びが深かったです。芸者について少し知っていることもあったが、例えば京都と箱根では、地域ごとの置屋、習わしや伝統、芸術の違いがあることなど全く思いもよらなかった。箱根には行ったことがないけど、落ち着いたら遊びに行きます。」(東京在住 20 代アメリカ人男性)※3



「すばらしいアイデアを思いついたわね！ コロナ禍で人同士のつながりを持つのが難しい中、つながりを強く感じられる最高のひとときを提供してくれたわ。」(40 代カナダ人夫婦と娘)※4

※2: 英語原文「The Zoom platform was very good for me because I was able to just take in the loveliness and recognize there are something beautiful and lovely being presented to me. If it were in person, I might been a little more reserved, but thank to the Zoom platform I was able to drink it in. And I liked that very much. It's 8:30 in the morning on a work day, I've got to meet a Geisha in Japan, what a gift to me that felt very good.」

※3: 英語原文「I thought it was very nice, very educational. I knew a little bit about Geisha, but I had no idea there were different traditions in Kyoto VS Hakone, different schools and arts, so it was very educational! I haven't been to Hakone yet, but would come visit after this.」

※4: 英語原文「It was great, what a great idea and way to deal with the connection, while we're in a time that connection is being difficult between people but this is absolutely lovely.」

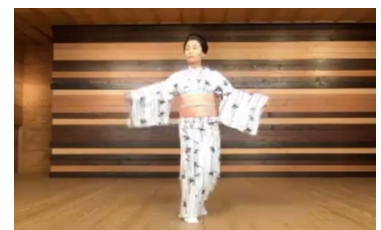
■開催内容

日本時間の 21 時、日本酒を入れたとっくりとおちょこを用意して、少し緊張しながらゲストの参加を待つ芸歴 20 年の箱根芸者の幸佳(さちか)さん。国外から今日という日を楽しみにされていたであろうゲストの顔を見るといつも素敵な笑顔と流暢な英語でゲストを迎え入れ、乾杯の挨拶とともに会をスタート。



ゲストが乾杯時に持っていたマグカップから、「あら？そちらは何時？」「みなさま、どちらにいらっしゃるの？」などと幸佳さんが質問すると、「朝の 8 時」「アメリカのトロントよ」「カナダのバンクーバー」などと答えが返ってくると、今度はゲストからは「日本の気候はどんな感じ？」と和やかに進行。

その後、幸佳さんによる箱根湯本の紹介、芸者の仕事についてや、全国の花柳界における違いなどにも触れながらお話が繰り広げられました。日本舞踊を披露し、その踊りや唄に込められた意味や思いをゲストに話すと、深くうなずきながら「とても日本らしくて素敵だ」との声があがりました。





20 本以上お持ちであるという笛から数本を持ってきていた幸佳さんが、その笛の長さによって音の高さが変わることを実演しながら説明をするとゲストは「どれくらい練習をしたの？」と興味津々の様子で質問を投げかけました。

30 分の会が終了間近となると、幸佳さんから、日本にいらした際はぜひ箱根に来て今度は目の前で踊りや唄を楽しんでほしいと挨拶し、ゲストが口々にお礼の言葉を告げると会が締めくくられました。

■「Meet Geisha Online Drinking」概要

イベント名： Meet Geisha Online Drinking

開催日時： 毎週金曜・土曜 21:00～21:30、21:30～22:00の2回

参加費用： 2000円(税込)

参加上限： 1回6名まで

参加方法： Meet Geisha 公式ウェブサイト内の「Meet Geisha Online Drinking」ページ

(<https://www.meetgeisha.jp/en/online-nomikai>)から、参加したい日時を選択し決済すると、メールにて参加会場の Zoom URL が届きます。

※： 6名以上での参加希望や、その他ご要望はお問い合わせフォームからご連絡ください。

(<https://forms.gle/EYui9AWWRrSYGKME7>)

■ガイアックスとは：インターネットで「人と人をつなげる」ことに 20 年以上取り組んでいます

ガイアックスは、「Empowering the people to connect ～人と人をつなげる」を創業からのミッションにしています。また、近年はソーシャルメディアの浸透によって生まれたシェアリングエコノミーに取り組み始めました。インターネットが発達し、個々人での情報のやり取りがより一層容易になり、BtoB(会社対会社)の取引だけでなく、CtoC(個人対個人)の取引へのニーズが生まれてきたと考えてのことです。

これからも、ガイアックスはさまざまな形で人と人をつなげることに全力で取り組んでいきます。

■関連 URL

Meet Geisha (日本語) <https://www.meetgeisha.jp/jp>

Meet Geisha (英語) <https://www.meetgeisha.jp/en>

「芸者とオンライン飲み会」 <https://www.meetgeisha.jp/ja/online-nomikai>

本件に関するお問い合わせ先

株式会社ガイアックス 広報窓口：高野 TEL：03-6869-0018 MAIL： hiroshi.takano@gaiax.com



株式会社ガイアックス

代表執行役社長 上田 祐司
東京都千代田区平河町 2-5-3 Nagatacho GRiD
名証セントレックス コード番号:3775
TEL 03-6869-0018(広報室)